

ANA ORGAZ



EDICIÓN Y CORRECCIÓN EDITORIAL

Edición de manuscritos / Lectura profesional/
Corrección ortotipográfica y de estilo.

anaorgazcorreccion.com

anaorgazcorreccion@gmail.com

PERFIL PROFESIONAL

Correctora y editora especializada en textos editoriales. Trabajo con manuscritos y textos destinados a publicación, colaborando con editoriales y autores en las distintas fases del proceso editorial, desde la revisión del original, realizando informes de lectura o informes de *editing* hasta su preparación para la corrección final, llevando a cabo correcciones tanto ortotipográficas como de estilo.

Mi trabajo se centra en el cuidado del texto y en la aplicación de criterios ortotipográficos y de estilo, con especial atención a la coherencia, la claridad y la fluidez. Intervengo siempre respetando la voz y el estilo propio del autor y las decisiones editoriales, y me adapto a las normas, hojas de estilo y dinámicas de trabajo de cada proyecto. Busco trabajar con autores y editoriales como lectora profesional, correctora de textos o editora de mesa.

Cuento con formación especializada en edición y procesos editoriales, incluyendo el Itinerario de Edición Profesional por la Universitat Pompeu Fabra, así como formación en edición profesional, lectura editorial, corrección ortotipográfica y procesos de publicación. Esta base teórica, unida a la experiencia práctica, me permite abordar los textos con una visión global del proceso editorial y con criterio profesional.

Formación

Itinerario de Edición Profesional, Universitat Pompeu Fabra (2025)

Editing Profesional, Cursiva (2025)

Lector editorial, Cursiva (2025)

Cómo se publica un libro, Cursiva (2024)

Corrección ortotipográfica y de estilo, Cursiva (2018)

Reseñista editorial a través de redes sociales, (2017-2020)

SERVICIOS EDITORIALES



Corrección ortotipográfica y de estilo

Revisión exhaustiva de ortografía, gramática, puntuación y coherencia. Se aplican las normas editoriales (uso de cursivas, comillas, puntuación, signos, etc.) y se detectan erratas. Intervención sobre el texto para mejorar claridad, fluidez y cohesión, respetando siempre la voz del autor y las decisiones editoriales. Incluye revisión de repeticiones, ambigüedades, ritmo narrativo, estructura sintáctica y uniformidad del estilo.

Trabajo sobre segundas y terceras pruebas tanto en formato digital como físico, empleando los signos tradicionales de corrección tipográfica según la norma UNE.

Edición de manuscritos

Acompañamiento editorial previo a su publicación: análisis estructural, coherencia interna, desarrollo del contenido y comentarios orientados a mejorar la obra antes de la corrección final. Se busca optimizar la narrativa, los argumentos y la estructura general del texto, respetando la voz del autor. Desarrollo de informes de *editing*.

Informes de lectura

Valoración profesional del texto, que combina análisis literario, editorial y comercial. Se incluyen recomendaciones concretas para la mejora de la obra y sugerencias de edición, estructuración o estilo según las necesidades del proyecto y los criterios editoriales.

EXPERIENCIA Y PROYECTOS



Corrección y edición de textos literarios y de no ficción para autores y proyectos editoriales. Mi trabajo abarca desde la revisión ortotipográfica hasta la edición de manuscritos y la elaboración de informes de lectura, adaptándome a las necesidades y criterios de cada proyecto.

Trabajos realizados:

- Corrección ortotipográfica y de estilo de novelas, relatos y poemarios, mejorando claridad, fluidez y coherencia.
- Corrección de pruebas con marcas de corrección tradicionales (UNE).
- Realización de informes de *editing* y edición de manuscritos en fase inicial o intermedia, incluyendo análisis estructural, de desarrollo y comentarios editoriales.
- Elaboración de informes de lectura detallados para autores independientes, editoriales y agencias con recomendaciones de mejora editorial y literaria.
- Revisión de coherencia tipográfica y unificación de criterios de estilo en textos de distintos géneros.
- Maquetaciones simples con Microsoft Word.

Tipos de textos trabajados:

- Narrativa adulta y juvenil. Fantasía, ciencia ficción, contemporánea, romántica, histórica thriller policíaco y de investigación.
- Ensayo y no ficción.
- Relatos cortos y poemarios.

Editoriales y agencias colaboradoras:

- Bruna Talent (Agencia Literaria Sandra Bruna): Realización de informes de lectura y corrección.
- Grupo Gaia: Corrección ortotipográfica y de estilo.

EJEMPLOS DE TRABAJO



Corrección ortotipográfica y de estilo

Novela policíaca, 2023

Fragmento original:

El inspector se quedó mirando el símbolo grabado en la pared durante varios segundos, intentando entender qué significaba exactamente y por qué estaba allí. No era la primera vez que se encontraba con algo relacionado con la masonería en un caso, pero sí la primera vez que aparecía de una forma tan evidente y tan provocadora.

El lugar estaba en silencio, un silencio espeso, casi incómodo, roto solo por el sonido de sus propios pasos y por el eco lejano de las sirenas en la calle. Pensó que quien había dejado aquello allí quería que lo vieran, que lo interpretaran, que siguieran un camino concreto, aunque no estaba seguro de cuál era ese camino ni de si realmente llevaba a algún sitio.

Fragmento editado:

El inspector observó el símbolo grabado en la pared durante unos segundos, tratando de descifrar su significado y el motivo de su presencia allí. No era la primera vez que la masonería aparecía vinculada a uno de sus casos, pero sí la primera en hacerlo de forma tan explícita, casi desafiante.

El silencio del lugar era denso, incómodo, apenas roto por el sonido de sus pasos y el eco lejano de las sirenas en la calle. Todo indicaba que aquel símbolo no estaba allí por azar: alguien quería que lo vieran, que lo interpretaran, que siguieran una pista concreta. El problema era que aún no sabía adónde conducía... ni si hacerlo sería buena idea.

Intervención:

Ajustes de léxico y sintaxis para mejorar la fluidez narrativa (“se quedó mirando” → “observó”, “intentando entender” → “tratando de descifrar”), unificación tipográfica y de mayúsculas, y reorganización de frases para reforzar el ritmo y la tensión. Se ha sustituido “si realmente llevaba a algún sitio” por “si hacerlo sería buena idea” para aumentar la sensación de incertidumbre y peligro, acorde con el género.

Novela romántica, 2025

Fragmento original

Quiero abrir los ojos, pero el sueño puede conmigo. Alguien no deja de llamarme y pronunciar mi nombre suavemente mientras acaricia mi brazo, intentando despertarme. Me hago la remolona un poco más y abro los ojos de par en par cuando recuerdo donde estoy. La luz me ciega por completo, pero distingo a Hugo justo a mi lado, que me observa con una sonrisa dibujada en su rostro.

Me incorporo de la cama lo más rápido posible. Su respuesta ante mis movimientos es fruncir el ceño. Entonces recuerdo que me quedé durmiendo mientras veíamos la tele.

—¿Qué hora es? —pregunto, confusa.

—Las siete —me responde, levantándose de la cama y yendo hacia la cocina—. Ayer me dijiste que empezabas a las ocho y media las clases, así que he supuesto que querías ducharte antes de ir.

Me mira con una sonrisa de medio lado y le devuelvo el gesto.

—Has cumplido con tu promesa.

—Siempre cumplo con lo que digo —murmura, divertido.

Fragmento editado

Quiero abrir los ojos, pero el sueño puede conmigo. Alguien no deja de llamarme y pronunciar mi nombre suavemente mientras acaricia mi brazo, intentando despertarme. Me hago la remolona un poco más y abro los ojos de par en par cuando recuerdo **dónde** estoy. La luz me ciega por completo, pero distingo a Hugo justo a mi lado, que me observa con una sonrisa dibujada en su rostro.

Me incorporo **en** la cama lo más rápido posible. Su respuesta ante mis movimientos es fruncir el ceño. Entonces recuerdo que me quedé **dormida** mientras veíamos la tele.

—¿Qué hora es? —pregunto, confusa.

—Las siete —me responde, levantándose de la cama y yendo hacia la cocina—. Ayer me dijiste que empezabas **las clases a las ocho y media**, así que he supuesto que querías ducharte antes de ir.

Me mira con una sonrisa de medio lado y le devuelvo el gesto.

—Has cumplido con tu promesa.

—Siempre cumplo **mis promesas** —murmura, divertido.

Intervención:

Corrección de tildes y signos de puntuación (“donde” → “dónde”) y unificación de la voz narrativa (“me quedé durmiendo” → “me quedé dormida”) para mantener coherencia.

Ajustes leves verbales y léxicos para mejorar la fluidez y cercanía emocional, reforzando la intimidad y el tono romántico de la escena.

Informe de lectura

Novela juvenil de ciencia ficción, 2025

Intervención:

Evaluación editorial completa del manuscrito, incluyendo análisis de trama, personajes, estilo y potencial de mercado realizado para una autora independiente.

Fragmento resumen:

La construcción del mundo (*worldbuilding*) está muy bien. Se entienden las diferencias sociales, cómo están integrados los androides y la inteligencia artificial en la sociedad, y lo que esto supone en el día a día.

La historia es creíble para el mundo que se nos presenta y tiene sentido que a protagonista se vea envuelta en la trama política y en un enfrentamiento (ya introducido en un principio por las figuras de Mateo y Godric). Sin embargo, sería recomendable revisar la construcción de la propia protagonista y los motivos que la llevan a acabar donde lo hace.

El argumento es claro y muy interesante y sigue una línea temporal correcta.

Los capítulos pueden sentirse demasiado extensos y ralentizar la acción.

Fragmento revisión áreas de mejora

-Es altamente recomendable repasar los intereses románticos de Samantha. Si bien es muy interesante este enfoque desde los personajes de Godric y de Ian (al fin y al cabo, son hermanos separados en extremo, ¿a quién no le va a gustar?) Samantha parece tener demasiados frentes románticos abiertos a lo largo de la narración.

-También convendría revisar y dar una explicación al hecho de que Mateo, siendo un táí, no esté en el área 51. ¿Es que lo del área 51 es una leyenda urbana? ¿Dónde se encuentran realmente los táí?

-Hay alguna incoherencia en los movimientos de Samantha, especialmente desde el momento en que David la “secuestra”/”rescata” junto a la mansión de Godric.

Tras esto, pasan por la selva del Amazonas, lo cual merece una explicación más clara de por qué están allí, además de una descripción más realista del entorno. Este fragmento del relato se siente prescindible y, si lo analizamos a fondo, una sola cosa le aporta peso: el ataque de la pantera y la consiguiente defensa de David.

Fragmento de análisis de personajes:

-Ian es quizá el personaje más interesante y mejor construido. Tiene motivos creíbles para actuar como lo hace, una historia y trasfondo impactantes y una personalidad que encaja con todo ello. Su enfermedad le aporta un punto dramático que provoca que el lector quiera pasar más tiempo con él, que Samantha se acerque a él y, en definitiva, que se le coja cariño. Podría plantearse la opción de contar algo más sobre cómo llega a asesinar a sus padres, por qué tiene la personalidad que tiene y si tuvo influencia de alguien más a lo largo de su infancia o juventud.

- (...) Samantha, la protagonista, muestra excesiva confianza y cercanía con varios personajes masculinos, lo que puede generar confusión. Se recomienda suavizar algunas interacciones románticas y reforzar la coherencia del triángulo amoroso principal (...).

Fragmento de estilo y ritmo:

(...) Se sugiere dividir capítulos extensos y clarificar descripciones de entorno para mantener la fluidez narrativa. Además, unificar la voz de Samantha y decidir si rompe o no la cuarta pared para aportar consistencia al relato (...).

Fragmento de viabilidad comercial:

Tiene potencial para encajar en el mercado actual gracias a la historia de amor (especialmente triángulo amoroso) y el enfoque de ciencia ficción distópico. El debate actual sobre la polarización de la población, y el hecho de que esto sea una de las principales preocupaciones de los jóvenes, es algo que esta novela toca muy de cerca, enfocado en el uso de las nuevas tecnologías, la manipulación social a través de estas, y el peligro que ello conlleva. Sin duda, toca temas de interés entre los lectores jóvenes.

El añadido de la trama romántica, el “*enemies to lovers*” y el triángulo amoroso, añade un importante punto de interés a la novela.

Sin embargo, y como hemos mencionado anteriormente, conviene revisar los intereses románticos, darle un propósito más claro a la protagonista y cerrar algunas tramas para provocar satisfacción en el lector al final de la lectura.



DISPONIBILIDAD Y CONTACTO

Forma de trabajo y colaboración

Trabajo a partir de encargos concretos, con plazos y condiciones pactados previamente. Las correcciones se realizan sobre el texto en formato digital (Word), utilizando control de cambios y comentarios cuando es necesario, para facilitar la revisión y el diálogo editorial. En caso de la corrección de segundas y terceras pruebas (galeradas), las intervenciones se realizan sobre PDF o papel con marcas de corrección tradicional.

En el caso de los informes de lectura, entrego un documento estructurado que incluye valoración general de la obra, análisis de puntos fuertes y áreas de mejora, así como recomendaciones editoriales orientadas a la toma de decisiones.

Estoy disponible para colaboraciones puntuales o continuadas con agencias y editoriales, con posibilidad de adaptación a calendarios editoriales y trabajo por volumen de textos.

Contacto

Para propuestas de colaboración, solicitudes de presupuesto o cualquier consulta profesional, puedes contactar conmigo a través de:

Correo electrónico:

anaorgazcorreccion@gmail.com

Página web:

anaorgazcorreccion.com